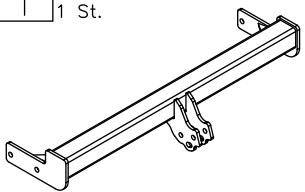
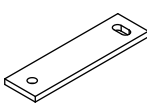
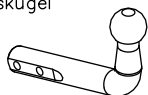
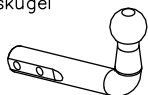
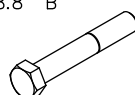
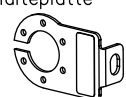
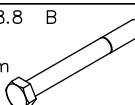
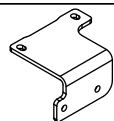
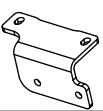


Zubehör:

Pos. 1	Tragarme der Anhängerkupplung 1 St.	Pos. 6	Lasche 2 St.	Pos. 12	Mutter 8 B 4 St. M10
					
Pos. 2	Kupplungskugel 1 St.	Pos. 7	Distanzhülse 4 St. Ø17,2x2,35mm L=60mm	Pos. 13	Unterlegscheibe 6 St. Ø 13 mm
					
Art.nr-KL1X01		Pos. 8	Schraube 8.8 B 2 St. M12x75mm	Pos. 14	Unterlegscheibe 4 St. Ø 10,5 mm
					
Pos. 3	Steckdosenhalteplatte 1 St.	Pos. 9	Schraube 8.8 B 4 St. M12x35mm	Pos. 15	Federring 6 St. Ø 12,2 mm
					
Art.nr-BL1X01		Pos. 10	Schraube 8.8 B 4 St. M10x100mm	Pos. 16	Federring 4 St. Ø 10,2 mm
Pos. 4	Halter links 1 St.				
		Pos. 11	Mutter 8 B 6 St. M12	Pos. 17	Kugelschutz 1 St.
Pos. 5	Halter rechts 1 St.				
					



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **X01**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **DAEWOO**
Modell: **NEXIA**
Typ: **4 Türer**
ab Bj. 02.1995 bis 08.1997

Technische Daten:
D – Wert : 6,82 kN
Max. Masse Anhänger: **1200 kg**
Max. Stützlast: **70 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*0327*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

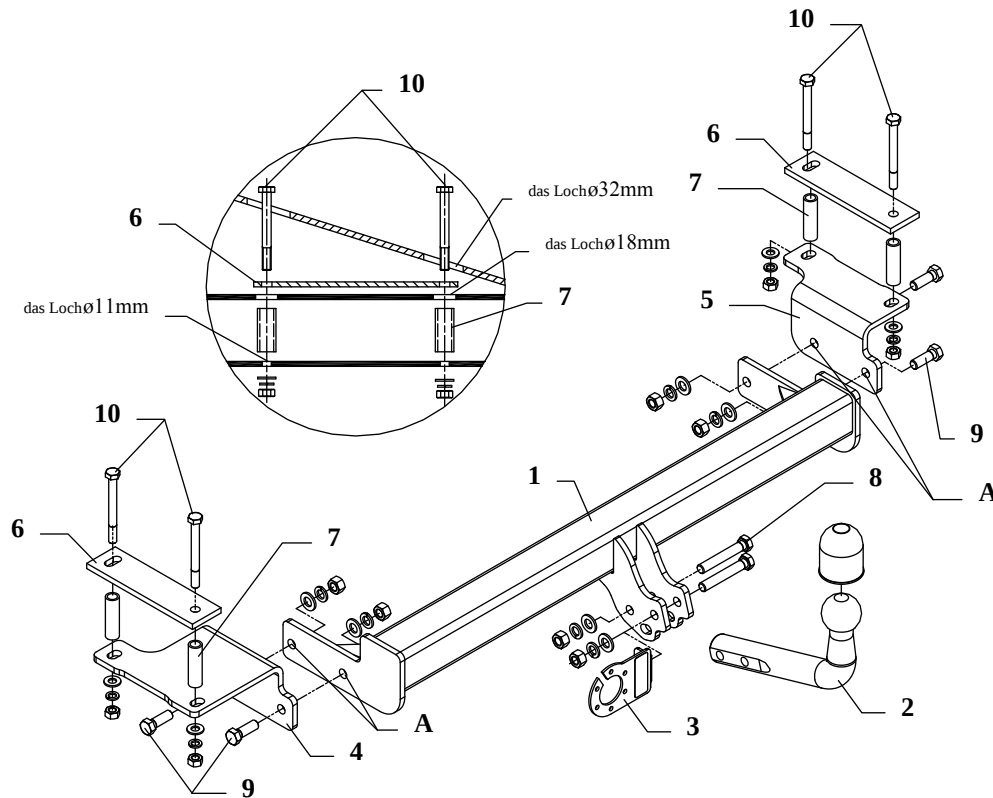
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **X01**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **DAEWOO NEXIA 4 Tüer**, ab Bj. 02.1995 bis 08.1997, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1200 kg** und der Kugelstützlast von max. **70 kg**.

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

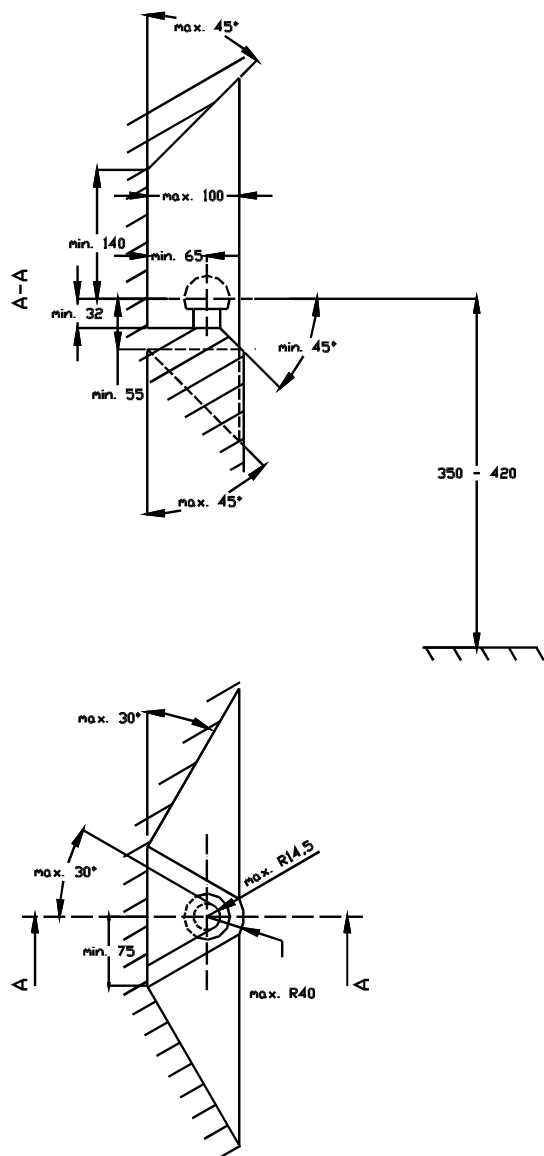
1. Die mitgelieferte Schablone im Kofferraum links und rechts der Verrippung anlegen und die Punkte abtrassieren, dann je zwei Löcher in der Verrippung $\varnothing 30\text{mm}$ ausführen.
2. Die Löcher $\varnothing 18\text{mm}$ an den originell gekörnten Stellen im oberen Teil der Längsträger ausführen. (siehe Zeichnung).
3. Die Distanzhülsen (Pos. 7) in die ausgeführten Löcher vom Kofferraum einsetzen und die Laschen (Pos. 6, siehe Zeichnung) auf sie unter die Verrippung auflegen.
4. Durch die Seitenhalter (Pos. 4 u. 5), die Distanzhülsen (Pos. 7) und die Laschen (Pos. 6) vom unteren Teil des Fahrzeuges mit Hilfe von den Schrauben M10x100mm (Pos. 10) festziehen.
5. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos. 1) an die Halter (Pos. 4 u. 5) durch die Löcher A mit Hilfe von den Schrauben M12x35mm (Pos. 9) festziehen.
6. Die Kupplungskugel (Pos. 2) und den Steckdosenhalter (Pos. 3) mit den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos. 8) verschrauben.
7. Alle Schrauben gemäß der Angaben in der Tabelle zudrehen.
8. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
9. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

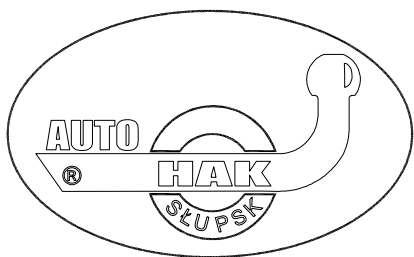
ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB) The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

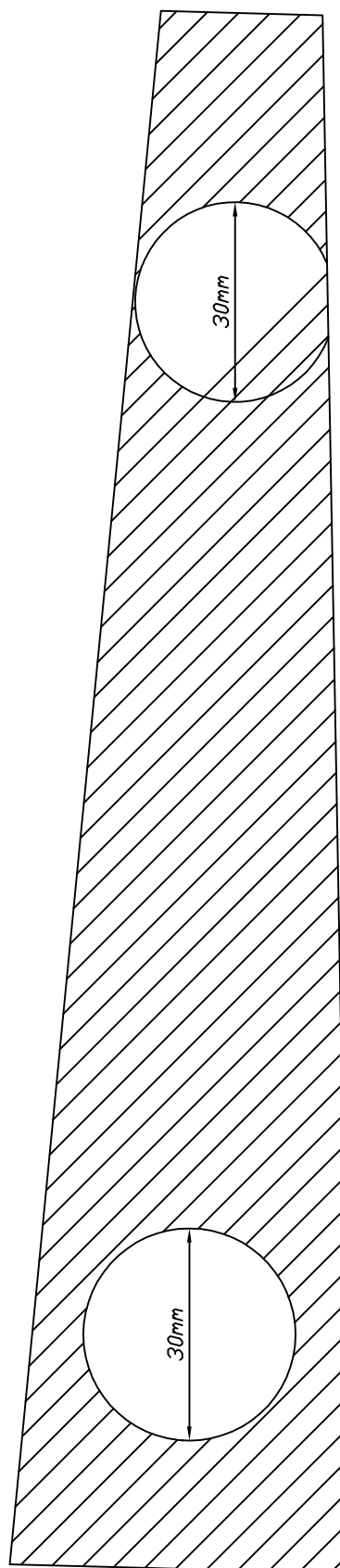
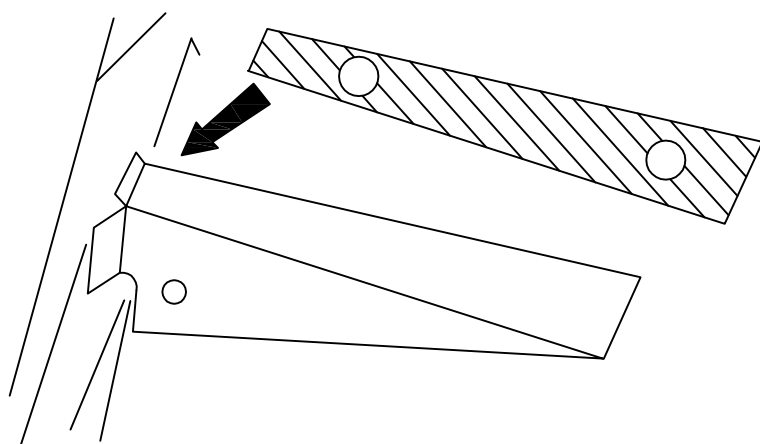
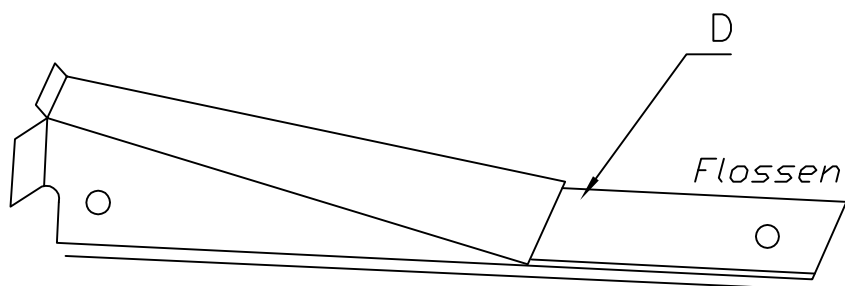
- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB) * at gross vehicle weight rating
- (PL) * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla



76-200 Słupsk. Ul Słoneczna 16 K

PPUH AUTO-HAK S. J.

Produkcja Haków Holowniczych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl



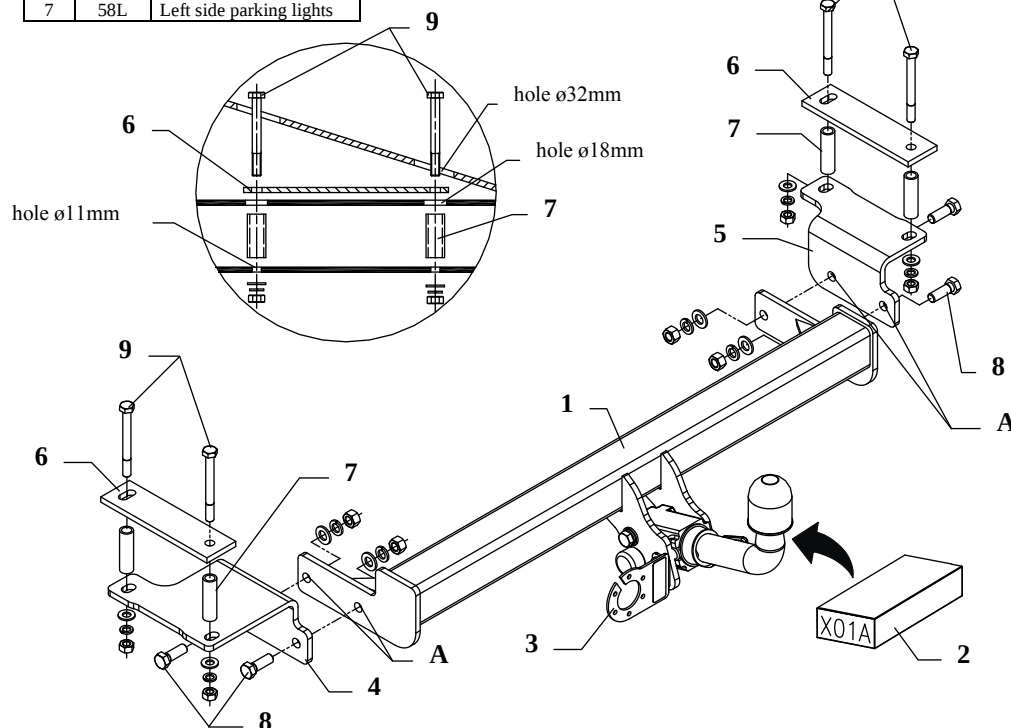
Vorlage ausschneiden

Model:

DAEWOO NEXIA, 4 Tüer, ab Bj. 1995 bis 1997, Katalognummer X01

FITTING INSTRUCTION

Clamp mark in acc. with		Cables joining
ISO	PN	
1	L	Left directional lights
2	+	Rear fog lights
3	31	Ground
4	R	Right directional lights
5	58R	Right side parking lights
6	54	Stoplights
7	58L	Left side parking lights



This towing hitch is designed to assembly in following cars:
DAEWOO NEXIA 4 doors, produced since 02.1995 till 08.1997,
 catalogue no. **X01A** and is prepared to tow trailers max total weight **1200 kg** and max vertical load **70 kg**.

From manufacturer

Thank you for buying our product. Their reliability has been confirmed in many tests. Reliability of towing hitch depends also on correct assembly and right operation. For this reasons we kindly ask to read carefully this instruction and apply to hints.

The towing hitch should be install in points described by a car producer.

The instruction of the assembly

1. On the left and right side of the ribbing, inside the bumper, put enclosed template. Mark points, next make per two holes $\varnothing 30\text{mm}$ in the ribbing.
2. In the upper part of the chassis members (original marked points) drill holes $\varnothing 18\text{mm}$. See the fig. 1.
3. From the inside of the trunk into made holes put distance sleeves (pos. 7). Then apply on it fish-plates (pos. 6). Put them under the ribbing.
4. From the bottom of the car – through brackets of the towing hitch (pos. 4 and 5), distance sleeves (pos. 7) and fish-plates (pos. 6) – fix towing hitch using bolts M10x100mm (pos. 10).
5. Through holes (pos. A) to installed brackets of the towing hitch (pos. 4 and 5) fix the main bar of the towing hitch (pos. 1) using bolts M12x35mm (pos. 9).
6. Fix body of the automat and place tow-ball according to supplied instruction. Note! Remember to place socket plate (pos. 3) as shown on the drawing 1.
7. Tighten all bolts according to the torque shown in the table.
8. Connect electric wires of 7-poles socket according to the instruction of the car. (Recommend to make at authorized service station).
9. Complete paint layer damaged during installation.

Torque settings for nuts and bolts (8,8):

M 8 - 25 Nm

M 10 - 55 Nm

M 12 - 85 Nm

M 14 - 135 Nm

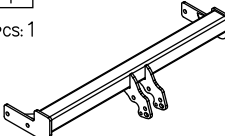
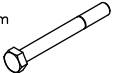
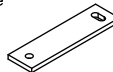
NOTE

After install the towing hitch you should get adequate note in registration book (at authorised service station).The car should be equipped with:

- Indicators
- Tow mirrors

After 1000km check all bolts and nuts. The ball of towing hitch must be always kept clear and conserve with a grease.

Towing hitch accessories:

Pos. 1 Main bar PCS: 1 	Pos. 4 Left bracket PCS: 1 	Pos. 8 Bolt 8,8 B M12x35mm PCS: 4 	Pos. 12 Plain washer ø13mm PCS: 4 
	Pos. 5 Right bracket PCS: 1 	Pos. 9 Bolt 8,8 B M10x100mm PCS: 4 	Pos. 13 Plain washer ø10,5mm PCS: 4 
Pos. 2 Tow ball (mounting set) PCS: 1 	Pos. 6 Fish-plate PCS: 2 	Pos. 10 Nut 8 B M12 PCS: 4 	Pos. 14 Spring washer ø12,2mm PCS: 4 
Pos. 3 Socket plate PCS: 1 	Pos. 7 Distance sleeve PCS: 4 L=60mm 	Pos. 11 Nut 8 B M10 PCS: 4 	Pos. 15 Spring washer ø10,2mm PCS: 4 



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Haków Holowniczych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
e-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Towing hitch (without electrical set)

Class: **A50-X** Cat. no. **X01A**

Designed for:

Manufacturer: **DAEWOO**

Model: **NEXIA**

Type: **4doors**

produced since 02.1995 till 08.1997

Technical data:

D-value: 6,82 kN

maximum trailer weight: **1200 kg**

maximum vertical cup load: **70 kg**

Approval number according to Directive 94/20/EC: e20*94/20*0328*00

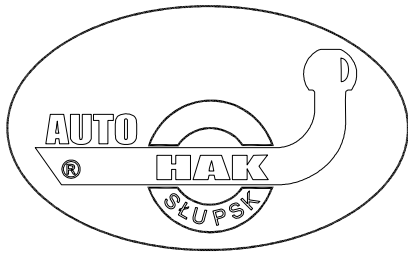
Foreword

This towing hitch is designed according to rules of safety traffic regulations. The towing hitch is a safety component and can be install only by qualified personnel. Any alteration or conversion of the towing hitch is prohibited and would lead to cancellation of design certification. Remove insulating compound and underseal from vehicle (if present) in the area of the matting surfaces of the towing hitch.

The vehicle manufacturer's specifications regarding trailer load and max. vertical cup load are decisive for driving whereat values for the towing hitch cannot be exceeded.

D-value formula:

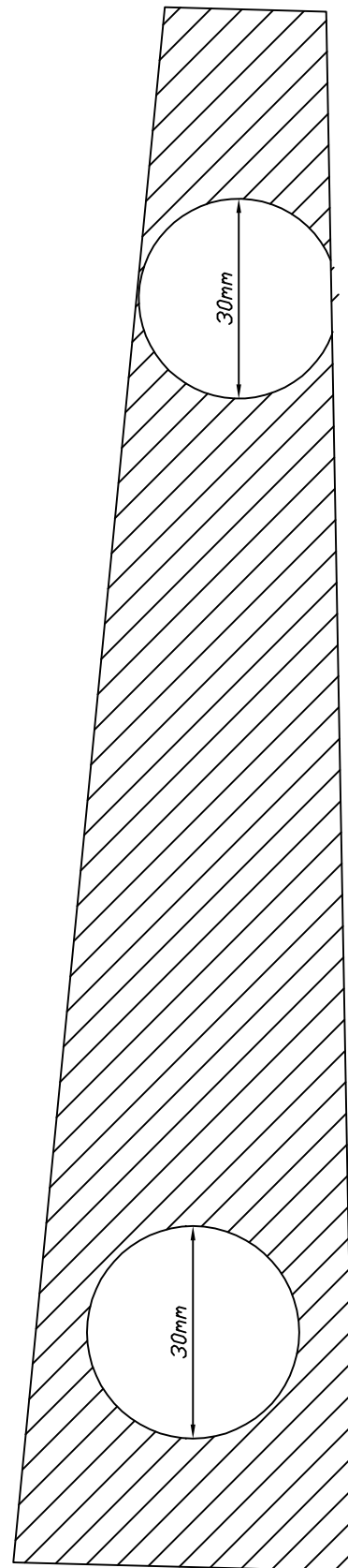
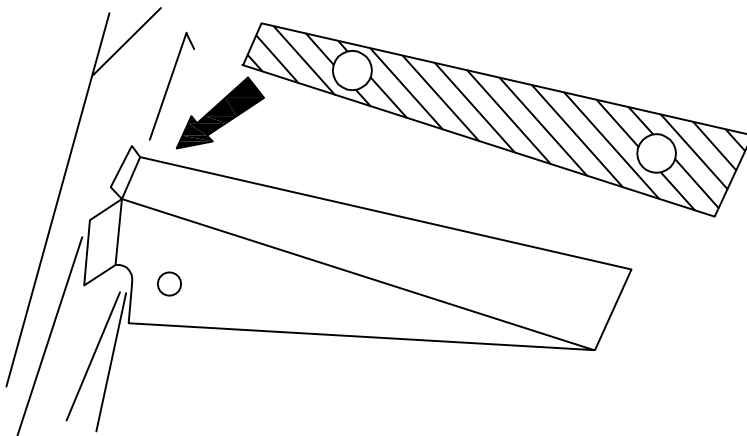
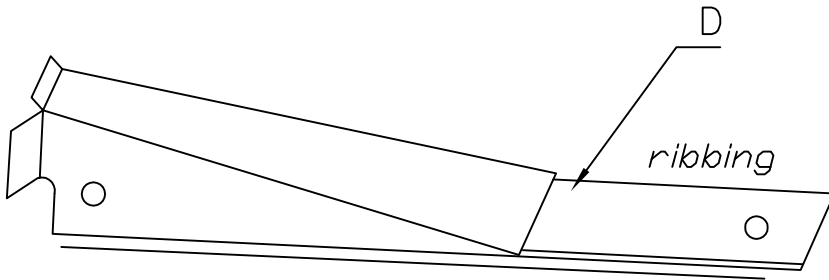
$$\frac{\text{Max trailer weight [kg]} \times \text{Max vehicle weight [kg]}}{\text{Max trailer weight [kg]} + \text{Max vehicle weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$



76-200 Słupsk. Ul Słoneczna 16 K

PPUH AUTO-HAK S. J.

Produkcja Haków Holowniczych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl



PATTERN for cutting

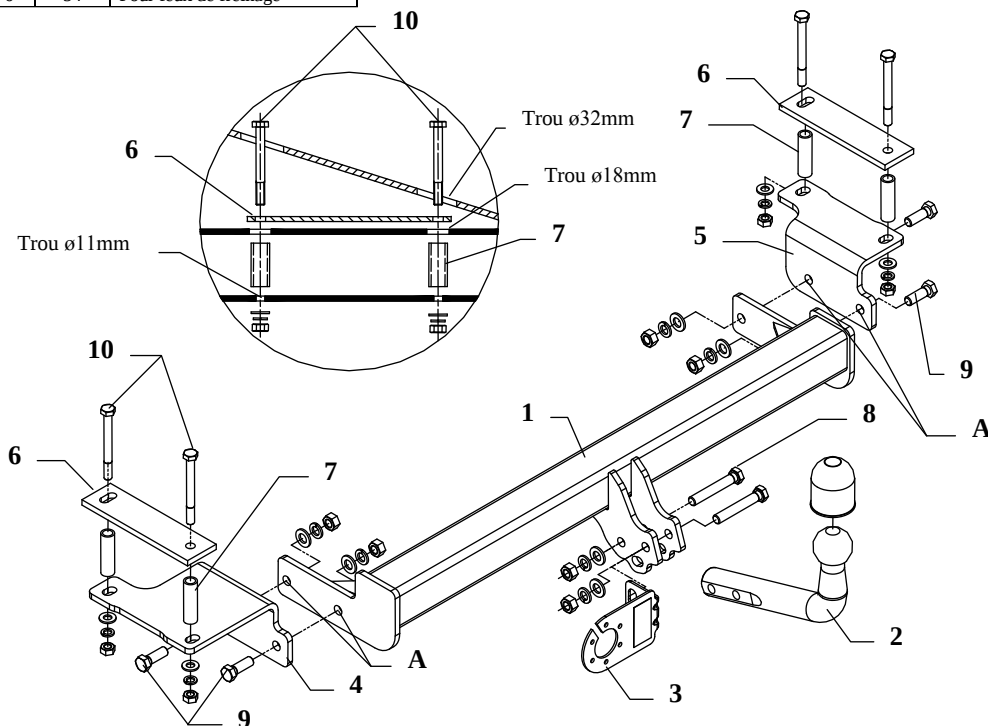
Model:

DAEWOO NEXIA, 4 door, produced since 1995 till 1997, catalogue no. X01

Désignation de borne selon la norme		Connexion des câbles
ISO	PN	
1	L	Pour indicateurs de direction gauche
2	+	Feux de brouillard arrière
3	31	Au poids du véhicule
4	R	Pour indicateurs de direction droite
5	58R	Feux de circulation droites
6	54	Pour feux de freinage

INSTRUCTION

De montage et d'exploitation du dispositif d'attelage à boule



Le dispositif d'attelage à boule est conçu pour être monté dans la voiture: **DAEWOO NEXIA, 4 portes**, produit à partir de 1995 au 1997, numéro de catalogue **X01** et est utilisé pour tirer des remorques du poids total **1200 kg** et de la pression totale sur la boule max **70 kg**.

DE LA PART DU FABRICANT

Merci d'avoir choisi le dispositif d'attelage à boule produit par notre société. Son fiabilité a été confirmée dans de nombreux tests et par les opinions des clients satisfaits. Toutefois, la fiabilité des dispositifs d'attelage à boule dépend aussi d'installation et d'exploitation correcte. Pour cette raison, nous vous demandons de lire attentivement cette instruction de montage et de respecter les conseils.

Le dispositif d'attelage à boule doit être monté dans des emplacements prévus à ce but par le fabricant de voiture.

Instructions de montage

1. Placer le gabarit joint à l'intérieur du coffre, à gauche et à droite de nervure et marquer les points. Ensuite percer les trous de $\varnothing 30\text{mm}$.
2. Dans la partie supérieure des longerons, percer les trous de $\varnothing 18\text{mm}$ aux emplacements prévus d'origine (consulter le dessin).
3. De l'intérieur du coffre, faire glisser les douilles d'écartement (pos.7) dans les trous effectués, ensuite placer les éclisses (pos.6), sous la nervure (consulter le dessin).
4. Serrer du dessous du véhicule, à travers des appuis de l'attelage (pos.4 et 5), des douilles d'écartement (pos.7) et des éclisses (pos.6) à l'aide des vis M10x100mm (pos. 10).
5. Fixer la poutre principale de l'attelage (pos.1) aux appuis de l'attelage déjà montés (pos.4 et 5) à travers des trous (pos.A) à l'aide des vis M12x35mm (pos.9).
6. Fixer la boule d'attelage (pos.2) avec la plaque de prise (pos.3) à l'aide des vis fournies M12 x 75 mm (pos.8).
7. Serrer toutes les vis aux couples de serrage, comme indiqué dans le tableau.
8. Connecter les câbles de la prise 7 – à l'installation électrique en conformité avec les instructions d'une usine automobile (recommandé la mise en œuvre d'une station-service autorisée).
9. Remplir des pertes de peinture causées durant l'installation.

Couples de serrage recommandé pour les vis et les écrous 8,8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

Attention

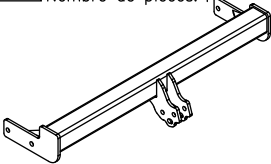
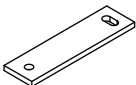
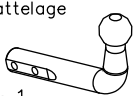
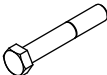
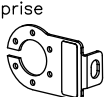
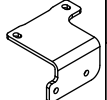
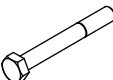
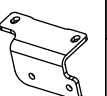
Après le montage du dispositif d'attelage à boule, il faut obtenir l'inscription dans le certificat d'immatriculation de véhicule à la station de contrôle technique, adéquate au domicile.

Le véhicule doit être équipé de :

- indicateurs de direction latéraux
 - retroviseurs extérieurs, elles doivent couvrir au moins la largeur de remorque
- Vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1 000 km de traction.

La boule d'attelage doit être maintenue propre et conservée de graisse consistante.

Équipement du dispositif d'attelage à boule:

Pos. 1 Poutre principale Nombre de pièces: 1 	Pos. 6 Bride Nombre de pièces: 2 Pos. 7 La douille d'écartement ø17,2x2,35mm Nombre de pièces: 4  	Pos. 12 Ecrou 8 B M10 Nombre de pièces: 4 
Pos. 2 Boule d'attelage Nombre de pièces: 1 	Pos. 8 Vis 8,8 B M12x75mm Nombre de pièces: 2 	Pos. 13 Rondelle ø13mm Nombre de pièces: 6 
Pos. 3 Support de prise Nombre de pièces: 1 	Pos. 9 Vis 8,8 B M12x35mm Nombre de pièces: 4 	Pos. 14 Rondelle ø10,5mm Nombre de pièces: 4 
Pos. 4 Appui droit Nombre de pièces: 1 	Pos. 10 Vis 8,8 B M10x100mm Nombre de pièces: 4 	Pos. 15 Rondelle grower ø12,2mm Nombre de pièces: 6 
Pos. 5 Appui gauche Nombre de pièces: 1 	Pos. 11 Ecrou 8 B M12 Nombre de pièces: 6 	Pos. 16 Rondelle grower ø10,2mm Nombre de pièces: 4 
		Pos. 17 Protecteur de la boule Nombre de pièces: 1 



PPUH AUTO-HAK z.J.

Fabrication des dispositifs d'attelage à boule
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax +48 (59) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Dispositif d'attelage à boule sans équipement électrique

Classe: **A50-X** Numéro de catégorie: **X01**

Conçu pour être monté dans un véhicule:

Fabricant: **DAEWOO**

Modèle: **NEXIA**

Type: **4 portes**

Produit à partir de 1995 au 1997

Caractéristiques techniques:

Valeur de puissance **D: 6,82 kN**

Poids maximal de remorque: **1200 kg**

Pression max autorisée sur la boule d'attelage: **70 kg**

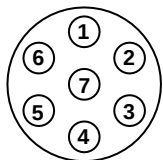
Numéro d'homologation conforme à la Directive 94/20/CE:

e20*94/20*0327*00

FAISCEAU

TYPE UNIVERSEL- NORME DIN
Pour électrification de ferrure d'attelage

BRANCHEMENT DE LA PRISE



- N°1 ORANGE
- N°2 BLEU
- N°3 JAUNE/VERT
- N°4 GRIS
- N°5 MARRON
- N°6 ROUGE
- N°7 NOIR

- Clignotant gauche
- Feux de brouillard
- Fil de masse
- Clignotant droit
- Lanterne droite
- Stop
- Lanterne gauche

Quand il est indiqué sur la fiche produit que la notice spécifique
Au modèle est disponible.
A télécharger ici : www.attelage-remorque.com/notice-faisceau.htm

Information préliminaire

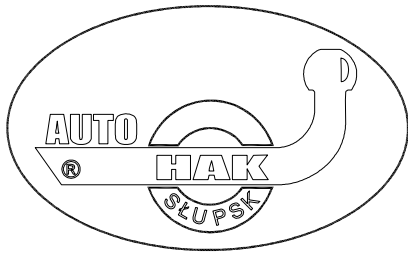
Le dispositif d'attelage à boule est conçu en conformité avec les principes de sécurité de la circulation route. Le dispositif d'attelage à boule est un facteur qui influence la sécurité routière et peut être installé uniquement par du personnel qualifié.

Toute modification sur la construction du dispositif d'attelage est interdite. Cela entraîne l'annulation de l'autorisation de mise en circulation. S'il y en a une, enlever le mastic isolant ou la couche de protection au châssis, à proximité de la surface d'appui du crochet. Appliquer une couche de protection anti-rouille sur les parties nues de la carrosserie et sur les trous.

Les informations contraignantes quant aux valeurs des charges sont celles, fournies par le constructeur de véhicule, ou le poids maximal de remorque et pression max autorisée sur la boule d'attelage. Les valeurs des paramètres du dispositif ne peuvent pas être dépassées.

La formule pour calculer la puissance D:

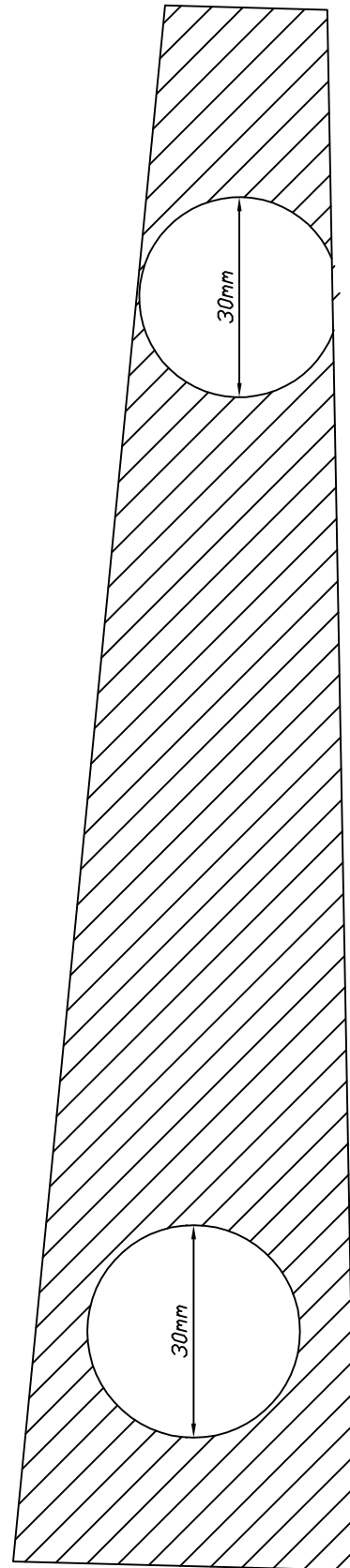
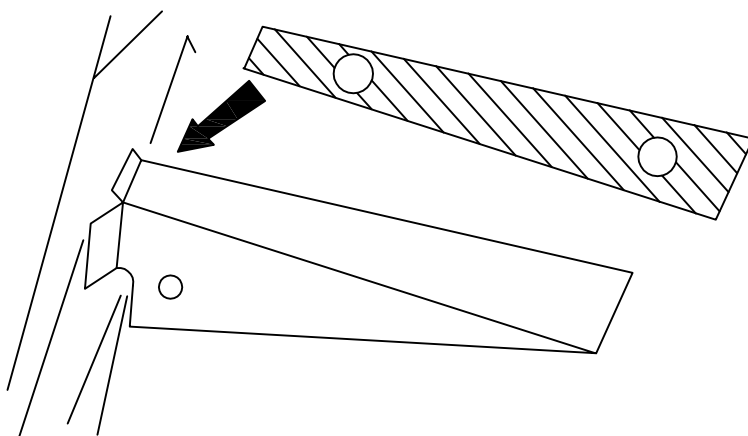
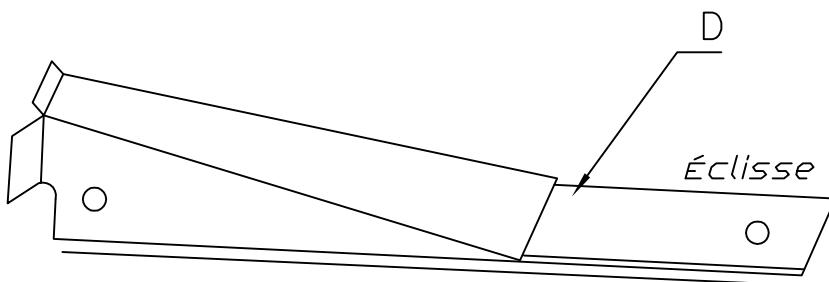
$$\frac{\text{poids maximum de remorque [kg]} \times \text{poids maximum de véhicule [kg]}}{\text{poids maximum de remorque [kg]} + \text{poids maximum de véhicule [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$



76-200 Słupsk. Ul Słoneczna 16 K

PPUH AUTO-HAK S. J.

Produkcja Haków Holowniczych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl



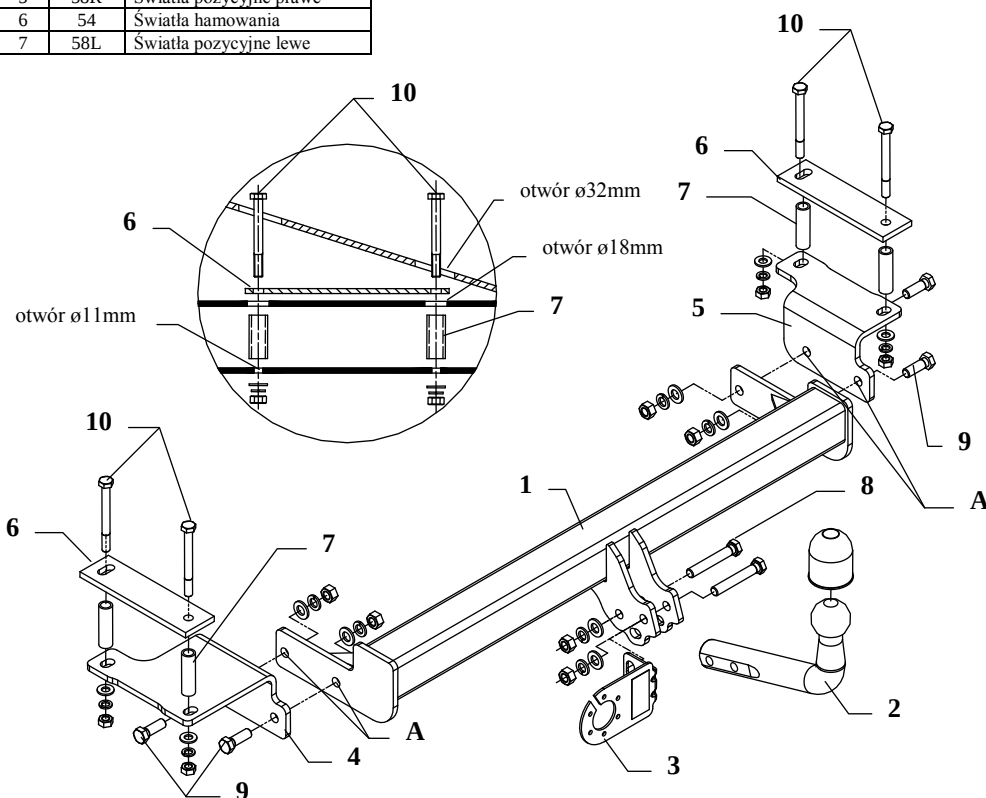
TEMPLATE pour couper

Modèle pour:

DAEWOO NEXIA, 4 portes, produit à partir de 1995 au 1997, numéro de catalogue X01

Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tyłne światła przeciwmglowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe

INSTRUKCJA montażu i eksploatacji zaczepu kulowego



Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie: **DAEWOO NEXIA 4 drz.**, produkowanym od 02.1995r. do 08.1997r., numer katalogowy **X01** i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **1200 kg** i nacisku na kulę max **70 kg**.

OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie zawartych wskazówek.

Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.

Kolejność czynności przy montażu

1. Wewnątrz bagażnika po lewej i prawej stronie uźebrowania przyłożyć załączony szablon i odtrasować punkty, a następnie wykonać po dwa otwory o średnicy $\varnothing 30\text{mm}$ w uźebrowaniu.
2. W górnej części podłużnic w miejscach fabrycznie napunktowanych wykonać otwory $\varnothing 18\text{mm}$ (patrz rysunek).
3. Od wewnątrz bagażnika w wykonane otwory włożyć tulejki dystansowe (poz. 7), a następnie przyłożyć na nie, pod uźebrowanie, nakładki (poz. 6 - patrz rysunek).
4. Od spodu samochodu poprzez wsporniki zaczepu (poz. 4 i 5), tulejki dystansowe (poz. 7) i nakładki (poz. 6) skrócić śrubami M10x100mm (poz. 10).
5. Do zamontowanych wsporników zaczepu (poz. 4 i 5) przykręcić śrubami M12x35mm (poz. 9) poprzez otwory (poz. A) belkę główną zaczepu (poz. 1).
6. Do tak przygotowanego zaczepu przykręcić część kulistą (poz. 2) wraz z blachą pod gniazdo (poz. 3) śrubami M12x75mm (poz. 8) z wyposażenia.
7. Dokręcić wszystkie śruby z momentem jak pokazano w tabeli.
8. Podłączyć przewody gniazdka 7 - bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO).
9. Uzupełnić ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8:

M 8 - 25 Nm	M 10 - 55 Nm
M 12 - 85 Nm	M 14 - 135 Nm

UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na „stacji kontroli pojazdów” właściwej dla miejsca zamieszkania.

Samochód powinien być wyposażony w :

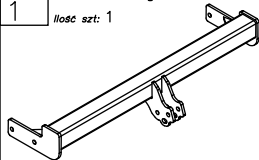
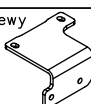
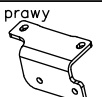
-kierunkowskazy boczne

-lusterka boczne o rozstawie co najmniej szerokości przyczepy

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około 1 000 km przebiegu eksploatacji.

Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym.

Wyposażenie zaczepu:

Poz. 1 Nazwa: Belka główna Ilość szt: 1	Poz. 6 Nazwa: Nakładka wspornika Ilość szt: 2	Poz. 12 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 4 Wymiar: M10
	Poz. 7 Nazwa: Tulejka dystansowa Ilość szt: 4 Wymiar: Ø17,2x2,35mm L=60mm	Poz. 13 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 6 Wymiar: Ø 13 mm
	Poz. 2 Nazwa: Część kulista Ilość szt: 1	Poz. 14 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 4 Wymiar: Ø 10,5 mm
	Poz. 8 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M12x75mm	Poz. 15 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 6 Wymiar: Ø 12,2 mm
Poz. 3 Nazwa: Płyta gniazda Ilość szt: 1	Poz. 9 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 4 Wymiar: M12x35mm	
	Poz. 4 Nazwa: Wspornik lewy Ilość szt: 1 Wymiar: 205x155x87mm	Poz. 16 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 4 Wymiar: Ø 10,2 mm
	Poz. 10 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 4 Wymiar: M10x100mm	
Poz. 5 Nazwa: Wspornik prawy Ilość szt: 1 Wymiar: 205x87x87mm	Poz. 11 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 6 Wymiar: M12	Poz. 17 Nazwa: Osłona kuli Ilość szt: 1
		

KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesięcy licząc od dnia zakupu zaczepu kulowego do samochodu:

DAEWOO NEXIA

4 drz.

produkowanego od 02.1995r. do 08.1997r.

Data produkcji Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zawinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu 14 dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji:



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Haków Holowniczych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
e-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Zaczep kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: A50-X Nr kat. X01

Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:

Producent: DAEWOO

Model: NEXIA

Typ: 4drz.

produkowanym od 02.1995r. do 08.1997r.

Dane techniczne:

Wartość siły D: 6,82 kN

maksymalna masa przyczepy: 1200 kg

maksymalny nacisk na kulę: 70 kg

Numer homologacji zgodnie z dyrektywą 94/20/WE:

e20*94/20*0327*00

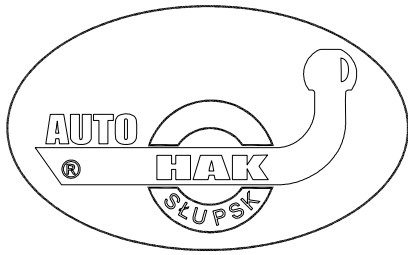
INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczep kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczep kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczepu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczepu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczepy oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczepu kulowego nie mogą być przekroczone.

Wzór do obliczania wartości siły D:

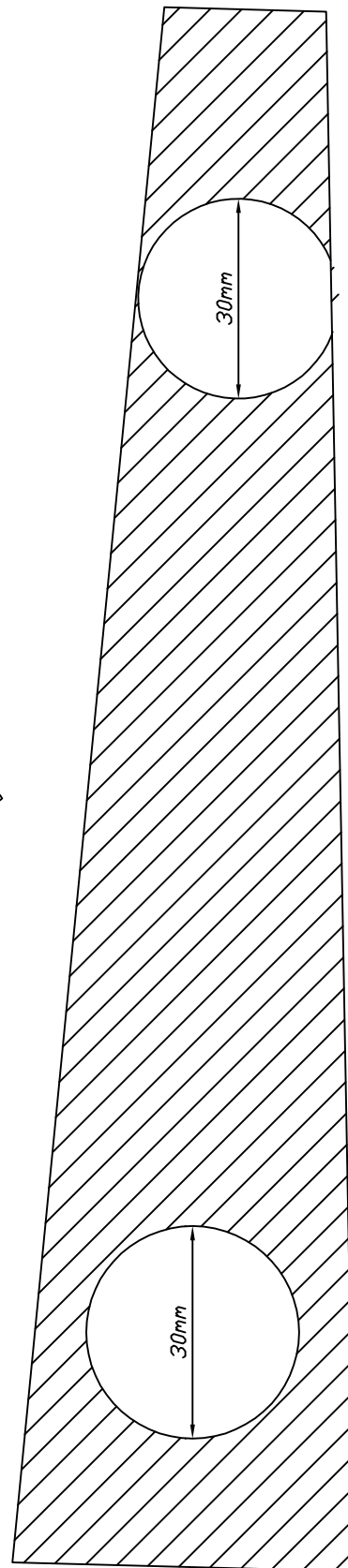
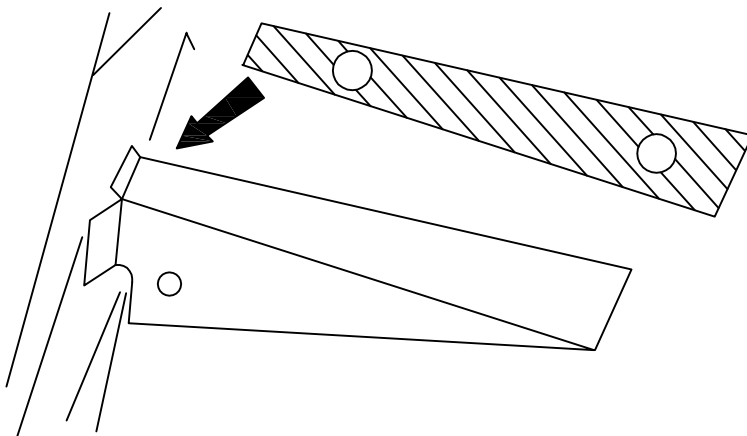
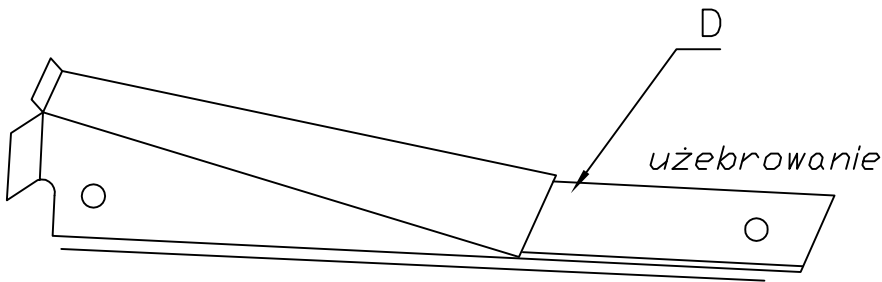
$$\frac{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} \times \text{Maks. masa samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} + \text{Maks. masa samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$



76-200 Słupsk. Ul Słoneczna 16 K

PPUH AUTO-HAK S. J.

Produkcja Haków Holowniczych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl



SZABLON do cięcia

Model:

DAEWOO NEXIA, 4 drzwi, produkowany od 1995 do 1997, numer katalogowy X01